



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 20.03.2001  
KOM(2001) 142 endelig

2000/0033 (COD)

Ændret forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontor- og kommunikationsudstyr**

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2)

## **BEGRUNDELSE**

### **A. Baggrund**

Den 28. januar 2000 forelagde Kommissionen et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontor- og kommunikationsudstyr (KOM(2000) 18 endelig - 2000/0033(COD))<sup>1</sup>.

Den 24. maj 2000 afgav Det Økonomiske og Sociale Udvalg en positiv udtalelse.

Den 1. februar 2001 vedtog Europa-Parlamentet en række ændringsforslag i forbindelse med førstebehandlingen. Kommissionen afgav sin udtalelse om hvert ændringsforslag og påpegede, hvorvidt den kunne tilslutte sig eller måtte afvise forslaget.

Som opfølgning på førstebehandlingen godkendte Kommissionen et antal ændringsforslag, som videreudvikler visse idéer i det oprindelige forslag.

### **B. Forklaring af ændringerne**

1. Betragtning 2 er udarbejdet for at sikre, at Kommissionen også undersøger foranstaltninger, der sigter mod at slukke udstyr fuldstændigt, når det ikke bruges.
2. Betragtning 6 ændres for at specificere størrelsen af energitabet ved standby-tilstanden.
3. Betragtning 12 ændres for at tydeliggøre, at energibesparelserne er lønsomme, og at de nås uden at medføre ulemper for erhvervsliv eller for forbrugere.
4. Betragtning 14a er tilføjet. Den understreger nødvendigheden af, at Fællesskabet deltager i Energy Star Programmet og kræver desuden, at de tekniske krav jævnlige revurderes og er ambitiøse nok.
5. Betragtning 14b er tilføjet med en mindre ændring, således at Kommissionen kunne godkende den. Betragtningen er tilføjet for at sikre, at der indføres foranstaltninger således, at de mest ineffektive apparater helt forsvinder fra markedet, helst i kraft af en frivillig aftale. Kommissionen godkendte kun denne betragtning på betingelse af, at ordlyden blev ændret til "... bør Kommissionen overveje at forelægge ..."
6. Artikel 8, stk. 1, er ændret for at sikre, at nationale energipolitiske eksperter kan deltage i Energy Star-Rådet.
7. Artikel 8, stk. 2, litra a), er tilføjet for at sikre, at Energy Star-Rådet udarbejder en årlig rapport om markedet og teknologien for effektivt kontorudstyr.
8. Artikel 8, stk. 4, er tilføjet for at sikre, at Kommissionen holder Europa-Parlamentet og Rådet orienteret om Energy Star-Rådets aktiviteter.
9. Artikel - 10 den sidste sætning er tilføjet for at sikre, at arbejdsplanen revideres hvert år.

---

<sup>1</sup> EFT C 150 E af 30.5.2000, s. 73.

10. Artikel 11, stk. 4, ændres. Kommissionen skal - i forbindelse med revisioner af de tekniske krav - tage hensyn til de nye teknologier, der optræder i den rapport, Energy Star-Rådet skal forelægge.
11. Artikel 13 er ændret. En kort brochure med oplysninger til forbrugerne bør være vedlagt udstyret.
12. Artikel 14 er ændret med henblik på at anmode medlemsstaterne om at gøre en optimal indsats for at tilskynde til brugen af Energy Star-mærkningssystemet.
13. Artikel 15, stk. 1, er ændret for at sikre, at Kommissionen hvert tredje år udarbejder en evalueringsrapport til Europa-Parlamentet og Rådet om Energy Star-programmets effektivitet. Europa-Parlamentet foreslog oprindeligt, at Kommissionen skulle udarbejde rapporten hvert andet år, og ønskede at nedfælde dette i en ny artikel 10a. Kommissionen er dog af den opfattelse, at eftersom Energy Star-Rådet allerede skal udarbejde en årlig rapport, bør Kommissionen kun udarbejde en rapport hvert tredje år, og at ændringsforslaget i realiteten burde kombineres med ændringsforslaget vedrørende gennemgang af Energy Star-programmet.

Ændret forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

### om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontor- og kommunikationsudstyr

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 95,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>2</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>3</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget<sup>4</sup>,

i henhold til proceduren i traktatens artikel 251<sup>5</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er vigtigt at fremme foranstaltninger, der kan sikre, at det indre marked fungerer tilfredsstillende.
- (2) IT- og kommunikationsudstyr tegner sig for en betydelig del af det samlede elforbrug; dette udstyrs elforbrug kan reduceres mest effektivt ved at nedsætte elforbruget ved standby; de forskellige modeller på EU-markedet har et standby-forbrug, som varierer meget. **Der kan imidlertid også træffes andre foranstaltninger til at reducere dette udstyrs elektricitetsforbrug, f.eks. ved at slukke udstyr fuldstændigt, når det ikke bruges. Kommissionen undersøger, hvilke foranstaltninger der er hensigtsmæssige med henblik på også at udnytte dette energibesparelses-potentiale.**
- (3) Nogle medlemsstater er måske i færd med at vedtage bestemmelser vedrørende energimærkning af IT- og kommunikationsudstyr, der kan medføre hindringer for samhandelen med disse varer inden for Fællesskabet; sådanne initiativer bør harmoniseres for at gøre virkningerne for erhvervslivet mindst mulige.
- (4) Det er hensigtsmæssigt som udgangspunkt at tage et højt beskyttelsesniveau, når det drejer sig om forslag til indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love eller administrative bestemmelser om sundhed, sikkerhed, miljøbeskyttelse og forbrugerbeskyttelse; denne forordning sikrer et højt beskyttelsesniveau for miljøet og for forbrugerne, samtidig med at den sigter på at forbedre energieffektiviteten for dette udstyr betydeligt.

---

<sup>2</sup> EFT C ...

<sup>3</sup> EFT C ...

<sup>4</sup> EFT C ...

<sup>5</sup> EFT C ...

- (5) Vedtagelsen af sådanne foranstaltninger falder ind under Fællesskabets kompetence; denne forordnings krav går ikke videre end nødvendigt for at opfylde dets målsætninger og er således i overensstemmelse med traktatens artikel 5.
- (6) Traktatens artikel 174 nævner desuden beskyttelse og forbedring af miljøet samt en forsigtig og rationel udnyttelse af naturressourcerne blandt de mål, der skal forfølges ved Fællesskabets politik på miljøområdet; elproduktion og -forbrug tegner sig for ca. 30 % af den menneskeskabte emission af kuldioxid (CO<sub>2</sub>) og ca. 35 % af forbruget af primærenergi i EU; **ca. 10% af elforbruget skyldes tab ved elektriske apparaters stand-by-funktion;** disse andele er stigende.
- (7) Rådets beslutning 89/364/EØF af 5. juni 1989 om Fællesskabets handlingsprogram til forbedring af elektricitetsudnyttelsen<sup>6</sup> har en dobbelt målsætning: Forbrugerne skal tilskyndes til at foretrække apparater og udstyr med stor eleffektivitet, og apparaternes og udstyrets effektivitet skal forbedres;
- (8) I protokollen under De Forenede Nationers Rammekonvention om Klimaændringer i Kyoto den 10. december 1997 blev der opfordret til emissionsreduktioner for drivhusgasser i EU på 8 % i 2012; for at nå dette mål er der behov for mere effektive foranstaltninger, der kan stabilisere CO<sub>2</sub>-emissionerne i EU.
- (9) Ved beslutning 91/565/EØF<sup>7</sup> blev der fastlagt et program, som skal støtte forbedringen af energieffektiviteten i Fællesskabet (Save-programmet), og Rådets beslutning 96/737/EF<sup>8</sup> etablerede et nyt flerårigt program (Save II-programmet) til videreførelse og styrkelse af det oprindelige Save-programs foranstaltninger.
- (10) Ifølge Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2179/98/EF af 24. september 1998 om revision af Det Europæiske Fællesskabs program for politik og handling i forbindelse med miljøet og bæredygtig udvikling "Mod en bæredygtig udvikling"<sup>9</sup> er det en hovedprioritering at integrere miljøkrav med hensyn til energi for at lægge mere vægt på energieffektivitetsmærkning af udstyr.
- (11) Rådets resolution af 7. december 1998 om energieffektivitet i Det Europæiske Fællesskab<sup>10</sup> indeholdt en opfordring til i højere grad at anvende mærkning af apparater og udstyr.
- (12) Det meste energieffektive IT- og kommunikationsudstyr er ikke eller kun lidt dyrere, og det tjener sig selv ind i form af elbesparelser i løbet af nogle få år; **måneder. Målet for energibesparelse og reduktion af CO<sub>2</sub>-udledningen kan derfor på dette område nås uden at medføre ulemper for forbrugere og for erhvervslivet.**
- (13) Af hensyn til den internationale samhandel bør energieffektivitetskrav, -mærkning og -afprøvningsmetoder harmoniseres, hvor det er hensigtsmæssigt.
- (14) Der handles med IT- og kommunikationsudstyr overalt i verden. Fællesskabet og USA har forhandlet om en aftale om koordinering af programmer for

---

<sup>6</sup> EFT L 157 af 9.6.1989, s. 32.

<sup>7</sup> EFT L 307 af 8.11.91, s. 34.

<sup>8</sup> EFT L 335 af 24.12.1996, s. 50.

<sup>9</sup> EFT L 275 af 10.10.98, s. 1.

<sup>10</sup> EFT C 394 af 17.12.1998, s. 1.

energieffektivitetsmærkning, det såkaldte Energy Star-program. Aftalen, der blev indgået ved Rådets afgørelse ...<sup>11</sup> af ... vil lette den internationale handel med sådant udstyr. Denne forordning har til formål at gennemføre aftalen i Fællesskabet.

**(14a) For at opnå indflydelse på kravene for dette mærke, der anvendes i hele verden, er det hensigtsmæssigt, at Den Europæiske Union deltager i mærkningsordningen og udarbejdelsen af de nødvendige normer. Det må imidlertid jævnlig tages op til revurdering, om de fastsatte normer er ambitiøse nok, og at der tages tilstrækkeligt hensyn til Den Europæiske Unions interesser.**

**(14b) Foruden at mærke særlig effektive apparater er det hensigtsmæssigt, at de mindst effektive apparater gradvist udfases af markedet. Kommissionen bør derfor undersøge, om det er muligt at indgå en frivillig aftale med producenterne af de pågældende apparater, således at særlig ineffektive apparater helt forsvinder fra markedet. Kan en frivillig aftale ikke indgås, bør Kommissionen overveje at forelægge forslag til lovgivning på dette område.**

(15) Det er nødvendigt at fastlægge effektive håndhævelsesbestemmelser for at sikre en korrekt gennemførelse af Energy Star-mærkningsprogrammet, sikre producenterne lige konkurrencevilkår og beskytte forbrugernes rettigheder.

(16) Forordningen omfatter udelukkende IT- og kommunikationsudstyr.

(17) Direktiv 92/75/EØF<sup>12</sup> om angivelse af husholdningsapparaters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede vareoplysninger ville ikke være det mest hensigtsmæssige instrument vedrørende IT- og kommunikationsudstyr; den mest omkostningseffektive foranstaltning til at fremme IT- og kommunikationsudstyrs energieffektivitet er at indføre et frivilligt mærkningsprogram.

(18) For at ordningen kan gennemføres på effektiv og neutral vis, skal arbejdet med at fastlægge og revidere de tekniske specifikationer gives til et passende organ, EU-rådet for Energy Star-programmet (Energy Star-Rådet). Energy Star-Rådets medlemmer bør repræsentere de nationale organer.

(19) Det skal sikres, at Energy Star-programmet er i overensstemmelse med og koordineres med prioriteringerne i EF-politikken og med andre EF-ordninger for mærkning eller certificering, f.eks. Rådets direktiv 92/75/EØF af 22. september 1992 om angivelse af husholdningsapparaters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede vareoplysninger og Rådets forordning (EØF) nr. 880/92<sup>13</sup> af 23. marts 1992 om en EF-ordning for tildeling af et miljømærke.

(20) Der bør fastsættes bestemmelser, der kan sikre overensstemmelse og komplementaritet mellem Energy Star-programmet og andre frivillige energimærkningsprogrammer i EU, således at man kan undgå, at forbrugere vildledes, og at der sker forvriddninger på markedet, og man samtidig kan gøre Energy Star-programmet attraktivt for potentielle ansøgere.

---

<sup>11</sup> EFT L ...

<sup>12</sup> EFT L 297 af 13.10.1992, s. 16.

<sup>13</sup> EFT L 99 af 11.4.1992, s. 1.

- (21) Ordningen skal gennemføres på en gennemskuelig måde, og den skal være i overensstemmelse med de relevante internationale standarder, således at det bliver lettere for producenter og eksportører fra tredjelande at deltage i ordningen -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### *Artikel 1*

#### **Målsætninger**

1. Ved denne forordning fastsættes reglerne for det frivillige EF-program for energimærkning (i det følgende benævnt "Energy Star-programmet"), der er fastlagt i aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om koordinering af mærkningsprogrammer for energieffektivitet (i det følgende benævnt "aftalen").
2. Aftalen tager sigte på at stimulere den internationale samhandel med IT- og kommunikationsudstyr, ved at procedurerne for erhvervslivets deltagelse i Energy Star-programmet forenkles. Energy Star-programmet tager sigte på at gøre såvel energibesparelser som miljø- og forbrugerfordele størst mulige ved at fremme udbuddet af og efterspørgslen efter energieffektivt IT- og kommunikationsudstyr.
3. Energy Star-programmet koordineres med andre EF-bestemmelser om mærkning eller certificering og ordninger som f.eks. EF-ordningen for tildeling af et miljømærke, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 880/92.

### *Artikel 2*

#### **Anvendelsesområde**

1. Forordningen gælder udelukkende produktgrupper, der omfatter IT- og kommunikationsudstyr. Ved "produktgruppe" forstås produkter, der tjener samme formål, og som kan sidestilles, hvad angår anvendelse og forbrugernes opfattelse.
2. Listen over de produktgrupper, denne forordning omfatter, er fastlagt i aftalens bilag C.

### *Artikel 3*

#### **Definitioner**

I denne forordning gælder følgende definitioner, der er fastlagt i aftalen:

- a) Ved "Energy Star-logo" forstås det symbol eller mærke, der er anført i aftalens bilag A og gengivet i bilag I.
- b) Ved "programdeltagere", jf. aftalens artikel 2, forstås producenter, importører eller detailforhandlere, der forpligter sig til at sælge de udpegede energieffektive produkter, som opfylder specifikationerne, og som har valgt at deltage i Energy Star-mærkningsprogrammet ved at blive registreret hos Kommissionen.
- c) Ved "specifikationer" forstås de krav til energieffektivitet og ydelse, herunder afprøvningsmetoder, der anvendes til at afgøre, om energieffektive produkter kvalificerer sig til Energy Star-logoet, jf. aftalens artikel 2 og bilag C.

#### *Artikel 4*

##### **Generelle principper**

1. Programdeltagere kan anvende Energy Star-logoet på individuelle produkter, de fremstiller eller markedsfører i EU.
2. Produkter, der opfylder specifikationerne, og som Energy Star-logoet må anvendes på ifølge tilladelse fra "United States Environmental Protection Agency" (U.S. EPA), anses for at være i overensstemmelse med denne forordning, medmindre det modsatte bevises.
3. Hvis bestemmelserne i forordningen er opfyldt, kan medlemsstaterne ikke forbyde eller indskrænke markedsføring af IT- og kommunikationsudstyr med den begrundelse, at det bærer Energy Star-logoet; dette er dog ikke til hinder for, at udstyr, der ikke opfylder andre krav i fællesskabsbestemmelser, omfattes af forbud eller restriktioner.
4. Medmindre andet er fastsat i fællesskabsbestemmelser om overensstemmelsesvurdering og overensstemmelsesmærkning og/eller i internationale aftaler mellem Det Europæiske Fællesskab og tredjelande vedrørende adgang til EU-markedet, kan varer, der er omfattet af denne forordning, og som markedsføres i EU, testes med henblik på at undersøge, om de opfylder kravene i denne forordning.

#### *Artikel 5*

##### **Registrering af programdeltagere**

1. Producenter, importører og detailforhandlere indgiver ansøgninger om at blive programdeltagere til de nationale organer, jf. artikel 9, eller til Kommissionen. De nationale organer sender ansøgningen til Kommissionen.
2. Kommissionen træffer beslutning om at godkende en ansøger som programdeltager efter at have kontrolleret, at ansøgeren er villig til at overholde retningslinjerne for logobrugere, der er fastsat i aftalens bilag B.

#### *Artikel 6*

##### **Fremme af Energy Star-logoet**

1. Medlemsstaterne og Kommissionen fremmer i samarbejde med medlemmerne af Energy Star-Rådet, jf. artikel 8, anvendelsen af Energy Star-logoet ved hjælp af en oplysningsindsats over for forbrugere, producenter, detailforhandlere og befolkningen som helhed, således at Energy Star-programmet kan vinde udbredelse.
2. For at fremme køb af Energy Star-produkter bør Kommissionen og andre EF-institutioner samt andre offentlige myndigheder på nationalt plan - uden dog at EF-retten derved tilsidesættes - anvende Energy Star-specifikationerne, når de fastlægger krav til IT- og kommunikationsudstyr.



## Artikel 7

### Andre frivillige energimærkningsordninger

1. Eksisterende og nye frivillige energiordninger i medlemsstaterne kan fungere sideløbende med Energy Star-programmet, såfremt de er godkendt eller tilladt af medlemsstaternes myndigheder, og de vedrører særlige nationale eller regionale mål, eller de indebærer strengere krav end dem, der er fastsat i Energy Star-programmet.
2. Kommissionen og medlemsstaterne påser, at Energy Star-programmet og de nationale ordninger i fornødent omfang koordineres, navnlig ved udvælgelse af produktgrupper samt ved udformning og ændringer af specifikationerne.

## Artikel 8

### EU-rådet for Energy Star-programmet

1. Kommissionen opretter et EU-råd for Energy Star-programmet, der består af repræsentanter for de nationale organer, jf. artikel 9, **samt nationale energipolitiske eksperter og repræsentanter** for andre berørte parter, og som i det følgende benævnes "Energy Star-Rådet". Energy Star-Rådet skal navnlig medvirke til revision af specifikationerne og produktgruppernes dækning. Energy Star-Rådet rådgiver endvidere Kommissionen om fælles oplysningskampagner og koordinerer dem, hvis det er relevant.
2. **a. Et år efter denne forordnings ikrafttræden og hvert år derefter udarbejder Energy Star-Rådet en rapport om udbredelsen på markedet af produkter, der benytter Energy Star-logoet, samt om udviklingen i den til rådighed stående teknologi til mindskelse af energiforbruget.**
  - b.** Kommissionen påser, at Energy Star-Rådet i sit arbejde i videst muligt omfang i forbindelse med de enkelte produktgrupper på en afbalanceret måde inddrager alle relevante interessegrupper, f.eks. producenter, detailforhandlere, importører, miljøgrupper og forbrugerorganisationer.
3. Kommissionen fastsætter Energy Star-Rådets forretningsorden.
4. **Kommissionen holder Rådet og Europa-Parlamentet orienteret om aktiviteterne i Energy Star-Rådet.**

## Artikel 9

### Nationale organer

De enkelte medlemsstater udpeger det eller de organer (i det følgende benævnt "det nationale organ" eller "de nationale organer"), der skal varetage de opgaver, som er fastsat i denne forordning. Hvis der udpeges mere end et nationalt organ, fastlægger medlemsstaten de pågældende organers beføjelser og de krav til koordinering, der gælder for dem.

## Artikel 10

### Arbejdsplan

Kommissionen udarbejder efter forudgående høring af EU-rådet for Energy Star-programmet (Energy Star-Rådet) en arbejdsplan, der er i overensstemmelse med målene i artikel 1, senest

seks måneder efter, at denne forordning er trådt i kraft, og forelægger den for Rådet og Europa-Parlamentet. Arbejdsplanen omfatter en strategi for udvikling af Energy Star-programmet, som gældende for de efterfølgende tre år indeholder:

- målene for de forbedringer af energieffektiviteten - under hensyntagen til behovet for høje krav til forbruger- og miljøbeskyttelse - og den indtrængen på markedet, som Energy Star-programmet tager sigte på på EU-plan,
- en ikke udtømmende liste over de produktgrupper, der først og fremmest bør indgå i Energy Star-programmet,
- planer for oplysningskampagner, fremstød og andre nødvendige foranstaltninger, som især Save-programmet skal være med til at finansiere,
- planer for koordinering og samarbejde mellem Energy Star-programmet og andre frivillige energimærkningsordninger i medlemsstaterne.

Arbejdsplanen tages regelmæssigt op til revision. **Den første revision finder sted senest tolv måneder efter forelæggelsen af planen for Rådet og Europa-Parlamentet. Arbejdsplanen tages derefter op til revision en gang om året.**

#### *Artikel 11*

##### **Procedurer for revision af aftalen**

Med henblik på revision af specifikationerne og af de produktgrupper, aftalen omfatter, foretager Kommissionen følgende, inden den forelægger et udkast til forslag eller svarer US EPA i henhold til de procedurer, der er fastsat i aftalen:

1. Kommissionen kan iværksætte proceduren på eget initiativ eller efter anmodning fra Energy Star-Rådet. Kommissionen anmoder evt. Energy Star-Rådet om at fremsætte forslag til revision af specifikationerne og af, hvilke produktgrupper Energy Star-programmet omfatter. Anmodningen skal indeholde en frist for afslutning af arbejdet. Når Kommissionen udarbejder anmodningen, tager den hensyn til arbejdsplanen, jf. artikel 10.
2. Kommissionen fremsætter en anmodning til Energy Star-Rådet, når den modtager et forslag til revision fra US EPA.
3. Med udgangspunkt i anmodningen udarbejder Energy Star-Rådet et forslag til revision af specifikationerne og af, hvilke produktgrupper Energy Star-programmet omfatter, idet der tages hensyn til resultaterne af feasibility- og markedsundersøgelser og til eksisterende teknologi, der kan reducere energiforbruget, jf. aftalens artikel X.
4. Kommissionen tager hensyn til Energy Star-Rådets forslag til revision af specifikationer og produktdækning i forhandlingerne med U.S. EPA. **Den lægger i den forbindelse særlig vægt på målsætningen om et højt niveau for de kvalitative specifikationer under hensyntagen til den til rådighed stående teknologi til mindskelse af energiforbruget som omhandlet i Energy Star-Rådets rapport, jf. artikel 8, stk. 2, litra a).**

5. Når forhandlingerne er afsluttet i overensstemmelse med den procedure, der er fastsat i Rådets afgørelse<sup>14</sup>, offentliggør Kommissionen de nye tekniske specifikationer og de produktgrupper, Energy Star-programmet omfatter, i EF-Tidende.

#### Artikel 12

##### Overvågning af markedet og bekæmpelse af misbrug

1. Energy Star-logoet må kun anvendes på produkter, der er omfattet af aftalen, og som er i overensstemmelse med retningslinjerne for logobrugere, der er fastsat i aftalens bilag B.
2. Medlemsstaterne iværksætter en overvågningsordning for at sikre, at denne forordning overholdes.
3. Forkert eller vildledende reklame eller anvendelse af et mærke eller logo, der kan føre til forveksling med Energy Star-logoet, der indføres ved denne forordning, er forbudt.
4. Medlemsstaterne fastsætter sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning, i tilfælde af overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning og underretter Kommissionen herom.

#### Artikel 13

##### Information

De enkelte medlemsstater sørger for, at forbrugere og virksomheder på passende måde, **helst i form af en kort brochure, der er vedlagt produktet ved salget**, får oplysning om følgende:

- a) Energy Star-programmets mål,
- b) de produktgrupper, der er omfattet,
- c) specifikationerne for hver produktgruppe,
- d) fremgangsmåden ved registrering af deltagelse i Energy Star-programmet,
- e) det eller de nationale organer i medlemsstaten.

Medlemsstaterne kan fastsætte, at følgende forklaring skal stå i nærheden af logoet: "Mærket tildeles produkter, der opfylder Energy Star-ordningens krav til energieffektivitet".

#### Artikel 14

##### Gennemførelsesbestemmelser

Medlemsstaterne underretter senest seks måneder efter, at denne forordning er trådt i kraft, Kommissionen om de foranstaltninger, de træffer for at sikre, at forordningen overholdes. **Der træffes de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at alle medlemsstater gør en optimal indsats for at tilskynde til brugen af Energy Star-mærkningssystemet.**

---

<sup>14</sup> EFT L ...

## Artikel 15

### Revision

1. Senest fem ~~tre~~ år efter, at denne forordning er trådt i kraft, skal Kommissionen udarbejde og forelægge Rådet og Europa-Parlamentet en rapport om energieffektivitet på markedet for kontor- og kommunikationsudstyr i EU, der giver en evaluering af Energy Star-programmet og om nødvendigt foreslår yderligere foranstaltninger vedrørende Energy Star-programmet. ~~og inden~~ Inden en eventuel forlængelse af aftalen gennemgår Kommissionen Energy Star-programmet på baggrund af erfaringerne fra anvendelsen af det. I den forbindelse undersøges navnlig, om Energy Star-kravene er ambitiøse nok, og om Den Europæiske Unions interesser i tilstrækkelig grad har kunnet tilgodeses i dialogen med De Forenede Stater.
2. Kommissionen foreslår i givet fald passende ændringer til forordningen, navnlig i tilfælde af at aftalen opsiges.

## Artikel 16

### Afsluttende bestemmelser

Denne forordning træder i kraft tredive dage efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*

**BILAG I**

**ENERGY STAR-Logo**

I sort-hvidt



I farver